



Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s., B. Bystrica
Reg. číslo
zmluvy:

0199/2025

KÚPNA ZMLUVA č. 6000228/0199/2025

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I. – Zmluvné strany

1. Predávajúci:

Obchodné meno: **Obec Slovenské Ďarmoty**
Sídlo: **Slovenské Ďarmoty 99, 991 07 Slovenské Ďarmoty**
V zastúpení: **Mgr. Denisa Árvayová, MBA, starostka obce**
IČO: **00 319 562**
Bankové spojenie: **ČSOB, a.s.**
Číslo účtu IBAN: **SK19 7500 0000 0040 2973 8701**

(ďalej aj len „Predávajúci“)

2. Kupujúci:

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: **Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**
V mene ktorej konajú: **Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s.**
Mgr. Ján Jobbágy, podpredseda predstavenstva a.s.
Registrácia: **obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, VI. č. 705/S**
IČO: **36 056 006**
DIČ: **2020095726**
IČ DPH: **SK 2020095726**

(ďalej aj len „Kupujúci“ alebo „StVS, a.s.“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok II. – Predmet Zmluvy

- Predávajúci je výlučným vlastníkom **hnuteľného majetku - verejného vodovodu** vybudovaného v rámci stavby „**Obecné nájomné byty**“ v rámci **SO 17 Rozšírenie verejného vodovodu + prípojky v celkovej dĺžke 212,77 m**, pozostávajúceho z potrubia HDPE SDR-17 PE100 PN-10 DN 110 mm, vybudovaného na pozemkoch v kat. území Slovenské Ďarmoty, obce Slovenské Ďarmoty podľa Rozhodnutia o povolení vodnej stavby vydaného Okresným úradom Veľký Krtíš, Odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-VK-OSZP-2021/003047-007 zo dňa 21.05.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť 01.07.2021. Na stavbu bolo vydané aj Rozhodnutie Okresného úradu Veľký Krtíš, Odbor starostlivosti o životné prostredie o povolení na trvalé užívanie vodnej stavby zo dňa 17.02.2025, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.03.2025 (ďalej aj len „**Stavba**“ a „**verejný vodovod**“).
- Predávajúci touto Zmluvou **odpredáva Kupujúcemu a Kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva hnuteľný majetok** identifikovaný ako:

- **verejný vodovod v celkovej dĺžke 212,77 m**, vybudovaný v rámci stavby „**Obecné nájomné byty**“ v rámci **SO 17 Rozšírenie verejného vodovodu + prípojky** na pozemkoch v kat. území Slovenské Ďarmoty, obce Slovenské Ďarmoty.

(ďalej aj len „**predmet prevodu vlastníctva**“).

V zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov súčasťou verejného vodovodu je len pripojenie na rozvážiaciu vetvu s uzáverom. Ostatné časti vodovodných prípojk nie sú súčasťou verejného vodovodu, teda nebudú predmetom prevodu vlastníctva a zostávajú vlastníctvom Predávajúceho. Súčasťou verejného vodovodu nie sú ani zariadenia slúžiace na účely požiarnej ochrany a teda taktiež nie sú predmetom prevodu vlastníctva. V súlade s ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a

verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov a v spojení s ustanoveniami zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov sa však Predávajúci zaväzuje zabezpečiť sprístupnenie a použitie požiarneho hydrantu prevádzkovateľovi verejného vodovodu za účelom odvzdušnenia alebo odkalenia verejného vodovodu v lehotách stanovených prevádzkovateľom verejného vodovodu. Prevádzkovateľom verejného vodovodu je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030 (ďalej aj len „prevádzkovateľ verejného vodovodu“).

Predmet prevodu vlastníctva je identifikovaný aj v porealizačnom zameraní skutočného vyhotovenia predmetnej Stavby, ktoré vypracoval Ing. Ján Šimun, autorizovaný geodet a kartograf dňa 06.01.2025, číslo zákazky: 40446751-1/2025.

Článok III. – Kúpna cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán v celkovej výške **35,00 Eur**, slovom: tridsaťpäť Eur. Predávajúci nie je platca DPH.
2. Kúpnu cenu dohodnutú v bode 1. tohto článku Zmluvy zaplatí Kupujúci Predávajúcemu na základe faktúry vystavenej Predávajúcim do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na základe doručeného právoplatného kolaudačného rozhodnutia Stavby na účet uvedený vo faktúre. Lehota splatnosti faktúry bude 14 dní od jej doručenia Kupujúcemu. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej odoslaní. Pri úhrade kúpnej ceny použije Kupujúci ako variabilný symbol platby **VS: 6000228** (číslo stavby Kupujúceho).
3. Za deň úhrady kúpnej ceny za považuje deň odpísania peňažných prostriedkov z účtu Kupujúceho.

Článok IV. – Vyhlásenia Predávajúceho

1. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy, že predmet prevodu vlastníctva nemá žiadne vady a neviazu na ňom žiadne ťarchy ani iné práva zodpovedajúce vecným bremenám. Predávajúci ďalej vyhlasuje, že predmet prevodu vlastníctva nemá právne vady, nie je predmetom inej kúpnej zmluvy alebo iného zmluvného záväzku Predávajúceho, predmetom exekučného alebo konkurzného konania a na predmet kúpy si neuplatňuje vlastnícke, či iné právo žiadna iná osoba. Zároveň Predávajúci vyhlasuje, že predmet prevodu vlastníctva nie je predmetom žiadneho súdneho, daňového alebo správneho konania, podpisom tejto Zmluvy neporuší žiadny svoj existujúci záväzok a obsah tejto Zmluvy nie je v rozpore so žiadnym iným záväzkom Predávajúceho.
2. Kupujúci nepreberá žiadne ťarchy, dlhy, či záväzky viaznúce na odpredávanom majetku.
3. Za škody na majetku tretích osôb vzniknuté v súvislosti s realizáciou predmetnej Stavby Kupujúci nenesie zodpovednosť.

Článok V. – Záručná doba

1. Predávajúci poskytuje Kupujúcemu na predmet prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy (ďalej aj „dielo“) záruku **60 mesiacov**. Záručná doba začína plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. V prípade oprávnenej vady „diela“ dohodli zmluvné strany právo Kupujúceho požadovať a povinnosť Predávajúceho vadu odstrániť bezplatnou opravou. Ak pôjde o vadu neodstrániteľnú opravou, alebo o vadu, ktorá sa opakovanne prejaví je Predávajúci povinný v rozsahu vadného plnenia poskytnúť Kupujúcemu nové bezchybné plnenie. Právo Kupujúceho na náhradu škody v plnej výške a odstúpenie od Zmluvy tým nie je dotknuté. Záručná doba sa predlžuje o dobu od uplatnenia reklamácie do doby odstránenia vady.
2. Prípadnú reklamáciu vady je Kupujúci povinný uplatniť u Predávajúceho v písomnej forme. V reklamácií Kupujúci označí vadu, uvedie ako sa vada prejavuje a navrhne spôsob jej odstránenia. Reklamácia je považovaná za uplatnenú dňom jej doručenia Predávajúcemu. O odstránení vady bude vždy spísaný záznam v ktorom sa uvedie i spôsob odstránenia vady a termín jej odstránenia. Všetky úkony potrebné k odstráneniu vady, jej príčiny

a následkov zabezpečuje a náklady s tým spojené znáša Predávajúci zo svojho. Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd diela bezodkladne a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase.

3. Za vady „diela“ podľa každej oprávnenej reklamácie zaplatí Predávajúci Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 100,00 Eur. Túto pokutu Predávajúci neplatí, ak v lehote do 5 pracovných dní od uplatnenia reklamácie vadu odstráni alebo v tejto lehote dohodne s Kupujúcim písomne primeraný termín jej odstránenia a takto dohodnutý termín odstránenia vady aj dodrží. Za meškanie s odstránením vady v takto dohodnutom termíne zaplatí Predávajúci Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,60 Eur za každý deň omeškania. Právo Kupujúceho na zmluvnú pokutu za vadné plnenie podľa prvej vety tohto bodu tým nie je dotknuté.
4. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme vyúčtovania pokút. Predávajúci je povinný vyúčtovanú pokutu zaplatiť do 7 dní od doručenia vyúčtovania. Zaplatením pokuty nie je dotknuté právo Kupujúceho na náhradu škody v plnej výške.
5. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že práva zo zodpovednosti za vady diela v zmysle tohto článku zmluvy môže voči Predávajúcemu uplatňovať priamo aj prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica.

Článok VI. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Predávajúci najneskôr pri podpise Zmluvy odovzdá Kupujúcemu osobitným záznamom potvrdeným zástupcami zmluvných strán, všetku právnu a technickú dokumentáciu týkajúcu sa Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy. Súčasťou odovzdanej dokumentácie, ak v jednotlivom prípade nie je uvedený iný počet vyhotovení, bude v troch vyhotoveniach v tlačenej forme a v troch vyhotoveniach v elektronickej forme na elektronickom médiu tzv. flash pamäti – USB kľúči, najmä:
 - a) územné rozhodnutie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (fotokópia bez overenia),
 - b) stavebné povolenie, resp. vodoprávne povolenie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená fotokópia alebo zaručená konverzia),
 - c) kolaudačné rozhodnutie, resp. rozhodnutie na užívanie Stavby do prevádzky s vyznačenou právoplatnosťou – po jeho vydaní (úradne overená kópia alebo zaručená konverzia),
 - d) autorizovaným projektantom vyhotovenú dokumentáciu skutočného realizovania Stavby v rozsahu stanovenom Sadzobníkom pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA v platnom znení, príloha č. 6, v tlačenej forme opatrenú aj pečiatkou a podpisom zhotoviteľa Stavby a 3x v elektronickej forme na elektronickom médiu tzv. flash pamäti – USB kľúči (výkresová časť dokumentácie bude vyhotovená v jednom z formátov dgn alebo dwg),
 - e) odsúhlasenú dokumentáciu geodetického zamerania Stavby vrátane ochranného pásma vo formáte .dwg/.dng + pdf, word a excel pre potreby geografického informačného systému (dokumentácia odsúhlasená pracovníkom GIS: GIS-Import@stvs.sk a súčasne gis@stvs.sk, dodaná vo formáte .dwg/.dng + pdf v určených hladinách a vyplnených tabuľkách excel, ktoré sú zverejnené na webovom sídle Kupujúceho: <http://www.stvs.sk/> v sekcii Investičné projekty http://www.stvs.sk/admin/files/file_39_1603888465.pdf),
 - f) platný prevádzkový poriadok Stavby, zodpovedajúci ustanoveniam vyhlášky MŽP SR č. 55/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú náležitosti prevádzkových poriadkov verejných vodovodov a verejných kanalizácií v znení neskorších predpisov, resp. doplnok prevádzkového poriadku verejného vodovodu,
 - g) stavebné a montážne denníky, revízie elektrozariadení, odborné skúšky a prehliadky, dokumentácia kvality: osvedčenia o akosti a kompletnosti, atesty platné na území SR, návody na montáž, údržbu a obsluhu v jazyku slovenskom, doklady o preukázaní zhody výrobkov s technickými špecifikáciami, protokoly o výsledkoch skúšok (najmä prevádzková skúška a tlaková skúška), osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov, zápisnice o preverení prác a konštrukcií, ktoré boli v priebehu prác zakryté alebo sa stali neprístupnými, protokol o preplachu a dezinfekcii potrubia, protokol z uloženia premerania signalizačného vodiča pri nekovovom potrubí vodovodu, záručné listy strojov a zariadení vrátane návodu

na používanie v slovenskom jazyku, kompletne revízne knihy vyhradených technických zariadení. Akékoľvek skúšky verejného vodovodu (najmä tlaková skúška verejného vodovodu) musia byť vykonané za priamej účasti zástupcov prevádzkovateľa verejného vodovodu a protokol z nich musí byť potvrdený a podpísaný jeho zástupcom,

- h) protokol o prevedení tlakovej skúšky verejného vodovodu,
- i) vypracovanú fotodokumentáciu (na elektronickom médiu tzv. flash pamäti – USB kľúči) o priebehu stavebných prác na verejnom vodovode, a to pred ich začatím, počas priebehu a po ich ukončení,
- j) kladné porealizačné vyjadrenie prevádzkovateľa verejného vodovodu k realizácii Stavby a osadeniu prípojkových uzáverov,
- k) projektovú dokumentáciu riešenia protipožiarnej bezpečnosti Stavby v digitálnej forme na elektronickom médiu tzv. flash pamäti – USB kľúči a v tlačenej forme;
- l) zápisnica z odovzdávacieho a preberacieho konania Stavby, doklady o odstránení prípadných väd a nedorobkov uvedených v zápisnici z odovzdávacieho a preberacieho konania Stavby, potvrdené aj zástupcom prevádzkovateľa verejného vodovodu,
- m) doklady o splnení podmienok a o odstránení závad uvedených v kolaudačnom rozhodnutí Stavby, potvrdené zástupcom Kupujúceho a prevádzkovateľa verejného vodovodu,
- n) geometrický plán na vyhlásenie ochranného pásma a na vyznačenie vecného bremena na ochranu zariadení verejného vodovodu vybudovaných v rámci Stavby s ich pásmom ochrany v potrebnom počte vyhotovení,
- o) doklady preukazujúce zriadenie časovo neobmedzeného vecného bremena ku všetkým pozemkom, na ktorých sú zariadenia verejného vodovodu vybudované v rámci Stavby v záujmovom území Stavby s ich pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne, podľa skutočného stavu zameraného geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena umiestnené (geom. plán pre vyznačenie vecného bremena, zmluvy o zriadení vecného bremena, výpisy z LV so zápisom ľarchy vecného bremena v prospech Kupujúceho).

Právo vecného bremena, zriadené na náklady Predávajúceho, musí byť zriadené časovo neobmedzene ako vecné právo „in personam“ umiestnenia zariadení verejného vodovodu na zaťažených pozemkoch, právo prístupu pešo a právo vstupu, prechodu a prejazdu osobnými, nákladnými automobilmi, technikou a pešo na zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených. Právo vecného bremena oprávneného z vecného bremena musí zodpovedať povinnosť povinného z vecného bremena:

- strpieť na zaťažených pozemkoch umiestnenie zariadení verejného vodovodu s jeho pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne,
- umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd cez zaťažené pozemky automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených,
- bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudovať nad potrubím verejného vodovodu a v jeho pásme ochrany podľa vyznačenia v geometrickom pláne stavby, trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oplotenia a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.

Ak StVS, a.s. alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu pri výkone oprávnení podľa zmluvy o zriadení vecného bremena spôsobia na majetku povinného z vecného bremena škodu sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili má povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa povinný z vecného bremena zaviazal v zmluve o zriadení vecného bremena oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť. Za škody na majetku povinného z vecného bremena vzniknuté realizáciou Stavieb zodpovedajú povinnému z vecného bremena investori/stavebníci Stavieb (Predávajúci).

Zriadenie vecného bremena k pozemkom, na ktorých sú zariadenia verejného vodovodu umiestnené, **vo vlastníctve Predávajúceho, bude usporiadané zmluvou o zriadení bezodplatného a časovo neobmedzeného vecného bremena**, uzatvorenou najneskôr v deň uzatvorenia tejto Zmluvy. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností podá a poplatky z návrhu na vklad bude znášať Predávajúci ako Povinný z vecného bremena.

Zriadenie vecného bremena vo vzťahu k pozemkom, na ktorých budú zariadenia verejného vodovodu vybudované v rámci Stavieb umiestnené, **ku ktorým Predávajúci nemá vlastnícke právo** zabezpečiť na svoje náklady Predávajúci uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – Kupujúceho (§ 50 a § 151n zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) uzatvorenou najneskôr v deň uzatvorenia tejto Zmluvy. StVS, a.s., ako osoba v prospech ktorej sa zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby uzatvorí prejaví svoj súhlas so zmluvou jej potvrdením alebo osobitným vyhlásením. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností podá a poplatky z návrhu na vklad bude znášať Predávajúci.

Všetky náklady spojené so splnením záväzkov podľa tejto Zmluvy, vrátane najmä prípadnej úhrady odplaty za zriadenie vecného bremena, náklady za vyhotovenie znaleckého posudku, náklady za vyhotovenie potrebného počtu geometrických plánov na vyznačenie vecného bremena, poplatkov za vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností, bude znášať Predávajúci zo svojho, to platí aj v prípade, ak vlastník zaťaženého pozemku ako povinný z vecného bremena bude trvať na tom, aby zmluva o zriadení vecného bremena bola uzatvorená priamo s Kupujúcim ako oprávneným z vecného bremena, kedy sa Predávajúci zaväzuje takúto odplatu na výzvu Kupujúceho povinným z vecného bremena uhradiť. Porušenie tohto záväzku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Predávajúceho s právom Kupujúceho od tejto Zmluvy odstúpiť.

Návrh geometrického plánu na vyznačenie vecného bremena a návrhy zmlúv o zriadení vecného bremena musia byť s StVS, a.s. (odborom právnych služieb a obstarávania) vopred odsúhlasené. Vzor zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby je zverejnený na webovom sídle Kupujúceho: <http://www.stvs.sk/> v sekcii Investičné projekty http://www.stvs.sk/admin/files/file_39_1648636471.pdf.

2. Vlastníctvo k predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy prechádza na Kupujúceho dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.

Článok VII. – Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, resp. rozhodnutia na užívanie Stavby.
2. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
5. Účastníci zmluvy zhodne vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.

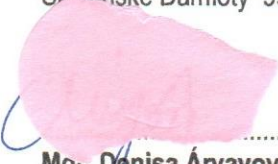
6. Táto Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením 1 vyhotovenie pre Predávajúceho a dve vyhotovenia pre Kupujúceho.

V Slovenských Ďarmotách, dňa 2.6.2025

V Banskej Bystrici, dňa 12.6.2025

Za Predávajúceho:

Obec Slovenské Ďarmoty
Slovenské Ďarmoty 99, 991 07 Slovenské Ďarmoty


Mgr. Denisa Árvayová, MBA
starostka obce



Za Kupujúceho:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica


Ing. Lucia Harachová
podpredseda predstavenstva a.s.

Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5
974 01 Banská Bystrica
- 11 -


Mgr. Ján Jobbágy
podpredseda predstavenstva a.s.